



Конкурс Короткометражних Фільмів Молоді  
Ukrainian Youth Short-Film Festival  
«Я Українець / Українка»  
"I am Ukrainian"  
РЕЄСТРАЦІЙНА АНКЕТА  
REGISTRATION FORM



Проситься писати чітко друкованими літерами.

Please type or print information legibly.

Ім'я та прізвище режисера Name of film-maker:																	
Дата народження Date of birth																	
Категорія (вибрати одну) Category entered (select one):	<table border="1"><tr><td><b>Категорія 1</b> <b>Category 1</b></td><td>9-13 років 9-13 years</td><td>тривалість 30-60сек. 30-60 secs length</td><td><input type="checkbox"/></td></tr><tr><td><b>Категорія 2</b> <b>Category 2</b></td><td>14-17 років 14-17 years</td><td>тривалість 60-120сек. 60-120 secs length</td><td><input type="checkbox"/></td></tr><tr><td><b>Категорія 3</b> <b>Category 3</b></td><td>18-28 років 18-28 years</td><td>тривалість 60-180сек. 60-180 secs length</td><td><input type="checkbox"/></td></tr><tr><td><b>Категорія 4</b> <b>Category 4</b></td><td>Група (2-3) Group (2-3)</td><td>тривалість 60-180сек. 60-180 secs length</td><td><input type="checkbox"/></td></tr></table>	<b>Категорія 1</b> <b>Category 1</b>	9-13 років 9-13 years	тривалість 30-60сек. 30-60 secs length	<input type="checkbox"/>	<b>Категорія 2</b> <b>Category 2</b>	14-17 років 14-17 years	тривалість 60-120сек. 60-120 secs length	<input type="checkbox"/>	<b>Категорія 3</b> <b>Category 3</b>	18-28 років 18-28 years	тривалість 60-180сек. 60-180 secs length	<input type="checkbox"/>	<b>Категорія 4</b> <b>Category 4</b>	Група (2-3) Group (2-3)	тривалість 60-180сек. 60-180 secs length	<input type="checkbox"/>
<b>Категорія 1</b> <b>Category 1</b>	9-13 років 9-13 years	тривалість 30-60сек. 30-60 secs length	<input type="checkbox"/>														
<b>Категорія 2</b> <b>Category 2</b>	14-17 років 14-17 years	тривалість 60-120сек. 60-120 secs length	<input type="checkbox"/>														
<b>Категорія 3</b> <b>Category 3</b>	18-28 років 18-28 years	тривалість 60-180сек. 60-180 secs length	<input type="checkbox"/>														
<b>Категорія 4</b> <b>Category 4</b>	Група (2-3) Group (2-3)	тривалість 60-180сек. 60-180 secs length	<input type="checkbox"/>														
<i>Вік на 30-го квітня 2013р.</i> <i>Age as at 30<sup>th</sup> April 2013</i>																	
Власний підпис або Підпис родичів (коли менше 16 років віку) Own signature or Parents'/ guardians (if under 16):	1. _____ 2. _____																
Адреса Address:																	
Домашній телефон Home phone:																	
Мобільний/ Mobile:																	
Емайл Email:																	
<i>Для групи: Ім'я та прізвища додаткових членів групи</i> <i>For Group entry: Names of additional members of group</i>	_____ _____																
Назва фільму Title of film																	
Український зв'язок/Короткий огляд фільму (не більше як 50 слів) Ukrainian link/ synopsis of film (50 words or fewer):																	
Вживана апаратура Equipment used for recording film:																	
Тривалість фільму (в секундах) Run time (in seconds):																	
Дата подання фільму Date of submission of film:																	

**Режисери відповідають за дотримання критерій та доведення фільмів яких можна без зусиль оглядати.**

**Режисери повинні перевірити авторські права вживаної музики.**

**It is up to film-makers to ensure they meet the criteria and submit films that can be readily viewed. Film-makers need to check copyright of any music used in the film.**

Режисер затримує власність фільму, але участь в Конкурсі Короткометражних Фільмів дає CYOA повні права вживати і висвітлювати фільм, напр. на інтернеті або в пам'ятному диску (DVD).

The film remains the property of the film-maker but participation in the Short-Film Festival gives AFUO full rights to use and show the film in part or in full, e.g. on the internet (YouTube) or in a commemorative DVD.